

CS

n

csepeli hírmondó

A XXI. Kerületi Önkormányzat lapja
XI. évfolyam 3. szám | 2020. február 12.



JUBILEUMI SVÁB BÁL



Minden gyermek számára
biztosított az óvodai ellátás

4. OLDAL



Folytatják az utak, járdák
építését a kerületben

6. OLDAL



Ünnepélyes évnyitót tartott
a Csepel Öttusa VSE

15. OLDAL

Testületi ülés: új szolgáltatásokkal segít a családoknak az önkormányzat

A csepeli önkormányzat első, januári testületi ülésén az itt élő gyerekeknek nyújtott szolgáltatások fejlesztéséről, buszjáratokra tett javaslatokról és egészségügyi kérdésekről vitáztak, döntöttek a képviselők.

Kerületünk minden csepeli gyermeknek biztosítani tudja az óvodai ellátását. Az önkormányzat az elmúlt években sok száz millió forintból fejlesztette ezeket az intézményeket. Ugyanakkor az intézményrendszer jobb kihasználásával bővíteni lehet a gyerekeknek és a szülőknek nyújtott szolgáltatásokat. A képviselők elé így került egy olyan előterjesztés, melyet a Dél-pesti Tankerületi Központ, a csepeli intézmények és a szülők igényei alapján dolgoztak ki.

Gyógypedagógiai csoport, óvoda-előkészítő

A tervek szerint az autista gyerekek óvodai ellátását a Hétszínvirág Tagóvodában biztosítják, ahol gyógypedagógiai csoportot hoznak létre. Az iskoláskorú gyerekek autista csoportja a Vénusz Óvodában lesz, szakmai

együttműködésben az autisták integrálását végző Móra Ferenc Általános Iskolával, valamint a Nagy Imre Általános Iskolával. Új bölcsődei férőhelyek is létesülnek, így Királyerdőben ismét lesz bölcsőde. Emellett három tagóvodában óvoda-előkészítő csoportok indulnak. Ez azért szükséges, mert az óvodákban rendkívül magas a harmadik életévüket be nem töltött azon gyermekek száma, akik nemcsak nevelésre, de gondozásra is szorulnak. A tervezett átszervezésnek köszönhetően az önkormányzat hatékonyabban használja fel intézményrendszerét, több szolgáltatást tud nyújtani a családoknak, de továbbra is minden óvodás korú kisgyerekeknek biztosítani tudja a megfelelő ellátást.

Egyetlen politikus, az ellenzéki **dr. Szabó Szabolcs** országgyűlési képviselő támogatta a fejlesztési javaslatot. Ő az autista gyermekek ellátásának javításából és a bölcsődei szolgáltatás bővítéséből azt a következtetést vonta le, hogy óvodabezárás zajlik, vagyis nem minden csepeli óvodáskorú gyerekek jut ellátás. Az előterjesztésnél megszólaló szakértők

egyöntetűen cáfolták a politikus vádjait, és az ellenzékben sem értett vele egyet senki. A szolgáltatásfejlesztésről szóló döntést így teljes támogatás kísérte mind a kormánypártok, mind az ellenzéki képviselők részéről: 17 igennel, tartózkodás és ellenszavazat nélkül szavazták meg azt (egy képviselő beteg volt).

Sűrített buszjáratok

A Közrendvédelmi és Közbiztonsági Bizottság felmérte a kerületben közlekedő buszjáratokkal kapcsolatos lakossági igényeket, mely járatoknál lenne érdemes módosítani az útvonalat, növelni a járatsűrűséget. Ez alapján a bizottság javaslatot tett arra, hogy a reggeli és a délutáni csúcsidekban sűrítsék a 159-es járatot. A 179-es buszjáratnál kapcsolatban is több változtatást javasoltak. A Közvágóhídig közlekedő járatot meghosszabbítanák a Boráros térig, és hétfőig is működtetnék. A jelenleg félóránként közlekedő 179-es hétköznap negyedóránként járna. A testület felhatalmazta a polgármestert arra, hogy kezdjen egyeztetést a BKK-val a fejlesztési javaslatokról.



Új bölcsődei férőhelyek is létesülnek, így Királyerdőben ismét lesz bölcsőde. Emellett három tagóvodában óvoda-előkészítő csoportok indulnak

Fotó: Tóth Beáta

Vélemények

A testületi ülésen elfogadott klímaváltozás elleni küzdelemről kérdeztük az előterjesztőt, **Bercsik Károlyt**, valamint **Tóth Sándort** és **dr. Tenk Andrást**, az LMP – Magyarország Zöld Pártja jelenlegi és egykori képviselőjét.

Bercsik Károly, a Fidesz önkormányzati képviselője:

„A csepeli Fidesz-frakció javaslata a klímaváltozás elleni nemzeti szintű küzdelem melletti kiállásról szól. A karbonsemlegesség elérése és a klímavédelem ma már az egyik legnagyobb közfigyelemre számot tartó téma, és cél lett Magyarországon. A problémával a kormányzat kiemelten foglalkozik, és erre a jövőbeli intézkedései során a csepeli önkormányzatnak is reagálnia kell. Arra tettünk javaslatot, hogy a jövőben konkrét intézkedésekkel kell az éghajlatváltozás mérsékléséhez kerületi szinten hozzájárulnunk. E célt szolgálja a csepeli klímastratégia kidolgozása, emellett fontos a helyi környezettudatos nevelés támogatása, a helyi civil és lakossági szféra bevonása a téma kapcsán kialakuló társadalmi párbeszédbe, valamint kiemelt cél a technológiai modernizálás – elsősorban az önkormányzati cégeknél – környezetbarát eszközök

beszerzésével, valamint a környezet védelme. A klímaváltozáshoz való fokozatos alkalmazkodás kerületi szinten is elkerülhetetlen lesz.”

Tóth Sándor, az LMP – Magyarország Zöld Pártja önkormányzati képviselője, a Fenntartható Fejlődés Bizottság elnöke:

„A klímaváltozás itt van, ránk rúgta az ajtót. Érezzük ezt a szélsőséges időjárási viszonyokban, a levegő szennyezettségében, a zöldségárak emelkedésében, az új típusú betegségek megjelenésében. Teljesen egyértelmű, hogy a klímaváltozás hatásai már egy emberöltőn belül drámaiak lehetnek. A magam részéről azt gondolom, hogy már nem is klímaváltozásról kell beszélnünk, hanem klímaválságról. Ahhoz, hogy ezzel a válsággal hatékonyan tudjunk küzdeni, két dolog szükséges. Egyrészt meg kell állapítanunk, hogy baj van. Másrészt fel kell készülnünk még időben a legrosszabbra: törekednünk kell arra, hogy már helyben drasztikusan csökkentsük az üvegházhatású gázok kibocsátását, az előidézett folyamatokat mérsékelnünk kell, és fel kell készítenünk a helyi lakosságot a megváltozott klímaviszonyokhoz való alkalmazkodásra. Az önkormányzat életében kiemelt feladat

a klímastratégia megalkotása, amely hosszú távon befolyásolhatja jövőnket. Örömmel fogadtam, hogy a képviselők egyhangúlag fontosnak tartják, hogy kerületünkben olyan stratégia szülessen, melyre büszkék lehetünk, amely alkalmazható a mindennapjainkban.”

Dr. Tenk András, a Fenntartható Fejlődés Bizottság alelnöke:

„Mindenképpen üdvözlendő a dokumentum elkészítése, mivel nagy szükség volt már rá, hogy Csepelnek is legyen egy klímastratégiája. Geográfusként tisztában vagyok a Csepelt is érintő klímaforgatókönyvekkel, az ebben rejlő veszélyekkel és a ránk váró feladatokkal. Éppen ezért képviselőként 2010 óta ezzel kapcsolatban több előterjesztést is beadtam, legutóbb Csepel klímastratégiájának elkészítése címmel 2019 júniusában. Ezek közül egyiket sem vette napirendre az éppen aktuális képviselő-testület. Kár, mert már több évvel előbbre tarthatnánk. De végül is minden jó, ha a vége jó. Remélem egy használható, gyakorlatias dokumentumot sikerül kialakítani, ami összehangoltan, tudatosan tervezve meg is valósul a mindennapok szintjén, hogy Csepel továbbra is élhető maradjon az elkövetkező évtizedekben.”

Kerületi klímastratégia

Az önkormányzat testülete kinyilvánította, hogy egyetért a kormány második Nemzeti Éghajlatváltozási Stratégia céljával, amely 2030-ig határozza meg Magyarország energia- és klímapolitikai prioritásait. Ez tartalmazza például, hogy 2030-ra a villamosenergia-termelés 90 százalékban karbonsemleges lesz. Az önkormányzat vállalja, hogy a Csepeli Környezetvédelmi Alap segítségével

és helyi klímastratégia kidolgozásával, civilek és a lakosok bevonásával folyamatosan támogatja a kormányzat energia- és klímapolitikáját. (A témához kapcsolódó interjúink keretes anyagunkban olvashatóak.)

Egészségügyi bizottság

A testület elfogadta **Dukán András Ferenc** (Momentum) előterjesztését a csepeli egészségügyi szolgáltatások áttekintéséről. A döntés értelmében a

Szociális-, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottság felméri az egészségügyi kapcsolatos lakossági igényeket és panaszokat, és stratégiai javaslatokat fogalmaz meg.

A városatyák bruttó százezer forint vissza nem térítendő támogatást szavaztak meg a Rákóczi Szövetségnek, és támogatják testvérvárosunkban, Nagyszalontán a Székely László Park újjáépítését. • Lass Gábor

Morovik Attila oktatásügyért felelős alpolgármester harmadik ciklusát kezdte meg ősszel. Az elmúlt évek tapasztalatairól, a Csepeli Gyermeksziget Programról, az ehhez kapcsolódó iskolafelújításokról, valamint az óvodákat érintő fejlesztésekről, változásokról is beszélgettünk vele.

„Csaknem egy évtizede dolgozom alpolgármesterként a kerületben. **Németh Szilárd** akkori polgármester az oktatás mellett a szociális és egészségügygel kapcsolatos feladatokat is rám bízta. Az első ciklus az alapok lerakásáról szólt. Voltak jelentős eredmények, történtek komoly átalakulások, de a pénzügyi helyzet stabilizálása volt a középpontban. A szocialisták csődközeli helyzetbe vitték a kerületet. Ezért kellett először a gazdálkodást rendbe tenni. Tízmilliárdos vagyonvesztése és sokmilliárdos hiánya volt az önkormányzatnak. A pedagógusok, a szociális és egészségügyi szférában dolgozók bérét hitelből fizette a kerület. Az adósságot sikerült csökkenteni, végül megszüntetni. 2014-ben **Borbély Lénárd** polgármester vezetésével már nyugodtabb, kiszámíthatóbb időszak következett. A megbízható pénzügyi alap megteremtette az újabb fejlesztések hátterét – hangsúlyozza az alpolgármester. – Ezek között van a Csepeli Gyermeksziget Program is. Ebben az önkormányzat többek között kiemelt feladatának tekintette a bölcsődék és óvodák udvarának felújítását. A célunk az volt, hogy valamennyi intézményben XXI. századi színvonalú, modern, biztonságos játszóudvarokat alakítsunk ki. Ez bátor vállalkás volt. Öt év alatt hatalmas munkával és jelentős anyagi ráfordítással sikerült megvalósítani. A program lassan a befejezéséhez ér, néhány óvodában még folynak munkálatok, de idén tavasszal ezek is átadásra kerülnek” – tette hozzá.

Észszerűsítik az óvodák működését

Az óvodabezárásos rémhírekre reagálva **Morovik Attila** kiemelte: szükségessé vált a teljes óvodai és bölcsődei hálózat működtetésének újragondolása. A gyerekeknek nyújtott szolgáltatások

Minden gyermek számára biztosított az óvodai ellátás

bővítése érdekében tették le javaslatukat a képviselő-testület asztalára. „Szó sincs óvodabezárásról. Észszerűsítjük az intézmények működését, új szolgáltatásokat indítunk. Úgy fejlesztünk, hogy közben Csepel önkormányzata minden gyermek számára biztosítja az óvodai ellátást. A tankerületek törvényi kötelezettsége az autista gyerekek iskolai és óvodai oktatásának megszervezése, melyet itt a kerületben is biztosítani kell. Az ő ellátásuk a Hétszínvirág Tagóvodában zajlik majd. Az iskoláskorú gyerekek autista csoportja a Vénusz Tagóvodában fog működni. Három tagóvodában – az Erdősorban, a Mesevárban és az Aprajfalvában – óvoda-előkészítő csoportok indulnak. Ezekre azért van szükség, mert az óvodákba körülbelül kétszáz olyan kisgyerek kerül be, akik még nem töltötték be a harmadik életévüket. Ezekben a csoportokban a gyerekek életkoruknak megfelelő gondozásban részesülnek.” Ugyanakkor az óvodapedagógusok létszámáról az alpolgármester kifejtette: kevés fiatal választja ezt a szakmát, és egyre többen mennek nyugdíjba. Ezért a csepeli önkormányzat tavaly 110 millió forintos bérpótlékot hozott létre. Ebből havi bruttó 40-50 ezer forintos bérkiegészítést biztosítanak az óvodapedagógusok számára. Az alpolgármester kiemelte: az intézményfejlesztés során új bölcsődei férőhelyek is létesülnek. Ez a királyerdei családok számára jelent jó hírt. A Szarka Óvoda 2021-től bölcsődéként üzemel tovább. Az intézményben két csoport indul, mely 24 gyerek befogadását teszi lehetővé. Kiemelte, a Kertvárosi Bölcsőde fejlesztései is megvalósultak, melynek köszönhetően 36 új férőhellyel bővült az intézmény. Így már nem meglepő, hogy a csepeli ellenzéki képviselők is helyeselték és támogatták az előterjesztést.

Megkezdődik az iskolák felújítása

Idén a Gyermeksziget Programban új tervek várnak megvalósításra. Az iskolák



foto: GM

rendbetétele következnek. Erről **Morovik Attila** elmondta: az önkormányzat vezetése az összes iskolát bejárta. „A tankerülettől kértük, nevezzék meg, mely intézményekkel kezdjük a felújítást. Előreláthatóan a Herman Ottó Általános Iskolával indul a projektünk. Hamarosan megkezdjük a felmérést és a tervezést. A munkálatokra csak a nyári szünetben kerülhet sor. Első körben ötszázmillió forintot szántunk a programra. Szeretnénk elérni iskolai udvarokat kialakítani, az épületen belül pedig a szükséges gépészeti felújításokat megvalósítani.”

Az alpolgármester az iskolai sportprogramokról szólva kiemelte: jó kapcsolatban állnak a Dél-pesti Tankerületi Központtal, úszásoktatással kapcsolatos együttműködésük kiemelt jelentőségű. „Az önkormányzat az elsős, a másodikos, valamint a negyedikes diákok úszásoktatásának teljes költségét átvállalta, és a gyerekek szállítását is fedezi. Nem sok kerület mondhatja el, hogy óvodás kortól egészen hatodik osztályig ingyenes úszásoktatást biztosít a gyerekeknek. Úgy gondolom, ez példaértékű kezdeményezés, melyre büszkék lehetünk, csak úgy, mint a megújult közterekre, utakra, játszóterekre. Jó látni, hogy Csepel az elmúlt évtizedben ennyit fejlődött és szépült” – húzta alá. • PE

Wolomin új díszpolgára

Németh Szilárd, a Honvédelmi Minisztérium miniszterhelyettese, parlamenti államtitkár január 31-én Varsóban találkozott a lengyel védelmi miniszter helyettesével, **Pawel Woźnyval**.

A felek közösen avattak emléktáblát az 1918 és 1920 között a lengyel szabadságért hősi halált halt külföldi katonák tiszteletére a varsói helyőrségi

templomban. A most felavatott márványtáblán szereplő első név a magyar **Buol Artúr** ezredese. **Németh Szilárd**, Csepel egykori polgármestere ezen a napon átvette a XXI. kerület testvérvárosának legrangosabb kitüntetését: a városi tanács **Elzbieta Radwan** polgármester javaslatára Wolomin tiszteletbeli polgárává választotta.



Folytatódik a csepeli gerincút tervezése

A csepeli gerincút továbbtervezéséről tartott projektmegbeszélésen elhangzott, a fejlesztés célja a csepeliek közlekedésének élhetőbbé tétele. A terv várhatóan 2023-ra készül el, a kivitelezés pedig 2024-ben kezdődhet.

Az érintett önkormányzatok (Csepel, Szigetszentmiklós, Halásztelek), valamint a BKK Zrt., a Magyar Közút Zrt. és a Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő Zrt. részvételével projektmegbeszélést tartottak a csepeli gerincút folytatásáról.

Borbély Lénárd polgármester a megbeszélésen elmondta: a csepeli gerincút megvalósításának igénye már 1993-

ban napirendre került, melynek első szakasza, a Teller Ede út 2012-ben el is készült. A gerincút meghosszabbításának megvalósítása az M0-s autóútig nagymértékben segítené a csepeli lakosok élhetőbb közlekedését, mivel jelenleg csúcsidőben hatalmas dugók terhelik az utakat, főként az agglomeráció átvonulása miatt, valamint nagy problémát okoz az áthaladó tehergépjármű-forgalom is. Megemlítette, az érintett útvonalon a lakosságot az is hátrányosan érinti, hogy e miatt a lakóingatlanok értéke itt alacsony.

A megbeszélésen felszólaló **Gyulai István**, Csepel főépítésze lapunknak elmondta, a gerincút teljes szakaszát a BKK Zrt. fogja megterveztetni, a kivitelezést pedig vélhetően a NIF Zrt. fogja végezni. „Elsődleges szempont, hogy a negyventonnás kamionok ne a II. Rákóczi Ferenc úton haladva közelítsék meg a csepeli ipari és logisztikai területeket, illetve az M0-s körgyűrűt, hanem lakatlan útvonalon. Év végére elkészül a döntés-előkészítő tanulmány, amely alapján az érintettek kiválasztják az optimális nyomvonalat, meghatározzák a tervezett útszélességet” – mondta a főépítész. Hozzátette, a gerincút a Posztógyár utcától folytatódna az M0-s körgyűrűig. Az egyik

legvalószínűbb forgatókönyv szerint a kamionforgalmat a Dunához közelebbi nyomvonalra terelnék, amely a Cseresznyefa utcánál csatlakozna a II. Rákóczi Ferenc útra, majd onnan egy 2x2 sávós út haladna az M0-s felé. **Gyulai István** kiemelte, a tervezés során számos tényezőt kell figyelembe venni: például megvizsgálják a káros környezeti hatásokat, és ahol szükséges, zajvédelmi falat építenek. Az érintett Nagy-Duna mentén lévő terület ivóvízbázis hidrogeológiai védőövezete, továbbá az új nyomvonal árvízvédelmi védmű is egyben, ezért a tervezés során figyelembe kell venni és betartani az idevonatkozó szabályzatokat és előírásokat. A tanulmányterv az autóbuszsáv forgalmának vizsgálatára is ki fog térni.

Jelenleg tehát az előkészítő munka folyik, a terv várhatóan 2023-ra készülhet el, a kivitelezés pedig 2024-ben kezdődhet. A cél a csepeliek élhetőbb közlekedése, ezért mintegy 12 közlekedési csomópontot és intelligens közlekedési rendszert is kialakítanak. A BKK Zrt. kérte az Innovációs és Technológiai Minisztériumot, hogy a csepeli gerincút fejlesztése kerüljön be a nemzetgazdaságilag kiemelt projektek közé. • Lass Gábor

„Az egyik forgatókönyv szerint a kamionforgalmat a Dunához közelebbi nyomvonalra terelnék, amely a Cseresznyefa utcánál csatlakozna a II. Rákóczi Ferenc útra

Folytatják az utak, járdák építését a kerületben



Újabb öt utca esetében szilárd útburkolatot és csapadékvíz-elvezető rendszer építését, a járdák rekonstrukcióját, valamint a Simon Bolívar sétány burkolatának és csapadékvíz-elvezető rendszerének felújítását végzik el Csepelen a következő hónapokban – tájékoztatta az érdeklődőket **Kálcsics Ferenc**, a Csepeli Városfejlesztési Kft. ügyvezetője azon a lakossági fórumon, melyet az Arany János Általános Iskolában tartottak. A fejlesztések beruházója a csepeli önkormányzat, a munkálatok pályázati forrásból és önkormányzati önerőből valósulnak meg. Az útépítések folytatása része annak a programnak, amelyet a csepeli önkormányzat korábban meghirdetett. A fórumon a kivitelező szakemberek mellett részt vett és válaszolt az érdeklődők kérdéseire **Bercsik Károly** és **Zupkó János**, az érintett körzetek két egyéni képviselője.

Érintett utcák a következő hónapokban

A **Gyöngyvirágos út Fenyves út** és a **Diós utca** közötti, 125 méter hosszú szakaszán szilárd útburkolatot építenek, valamint a páros oldalon járdarekonstrukció történik. A csapadékvíz elvezetésére tíz víznyelő, és a hozzá kapcsolódó szikkasztóblokk épül.

A **Matróz utcának a Damjanich utca és a Hollandi út közötti** mintegy 360 méteres szakaszán építik meg a szilárd

útburkolatot, valamint mindkét oldalon felújítják a járdát. A **Hollandi út és a Vitorlás utca közötti** szakaszon a csapadékvíz elvezetésére tizenegy víznyelőknél építenek, melyek bekötése a meglévő csapadékcsonnába történik. A **Matróz utca Damjanich és Vitorlás utca** közötti szakaszán csapadékvíz-csatornát építenek, melyre víznyelő rákötésével történik a vízelvezetés.

A **Csáklya utca Kormányos utca és Hollandi út közötti** szakaszán 106 méteren folyik majd szilárd útburkolat-építés, és mind a két oldalon járda-rekonstrukció történik. A csapadékvíz elvezetésére rácsos folyókát alakítanak ki. Az összegyűjtött csapadékvíz tervezett csatorna vezeti a Hollandi úti, átellenes szikkasztóblokkba.

A **Szúnyog utca Mária királyné útja és Sáska utca közötti**, több mint 271 méteres szakaszán építenek szilárd útburkolatot, és mind a két oldalon járda-rekonstrukció történik. A csapadékvíz elvezetésére csapadékvíz-csatornát építenek. A csatornára rákötve szikkasztóblokkok, illetve a hozzájuk kapcsolódó víznyelők fokozzák a vízelvezetés biztonságát.

A **Pikkely utca Királyhágó utca és Mária királyné útja közötti** mintegy 172 méteres szakaszán történik szilárd útburkolat-építés, és mind a két oldalon

felújítják a járdát. A csapadékvíz elvezetésére rácsos folyóka szolgál majd. Az összegyűjtött csapadékvíz elvezetésére tervezett csatornán keresztül, a meglévő csapadékvíz-csatornába történik.

Állapotfelmérés

A csepeli önkormányzatnak köszönhetően a felújított utcákban a gépkocsik beállót is elkészítik. A kivitelező cég az útépítéssel érintett utcákban kamerás állapotfelmérést végez, hogy a munkálatok során és utána ne legyenek vitás kérdések. Felmérik a ház utcafronti homlokzatát, a kerítés, a járda és az ingatlan előtti zöldfelület állapotát. A hulladékszállítás kapcsán kéri a lakókat, hogy a kukákon tüntessék fel a házszámukat, így a kivitelező mindig a jelzett ingatlanok elé tudja visszahelyezni a hulladéktárolókat. A lakók megértését kéri abban, hogy a gépkocsiforgalmat helyenként korlátozzák, illetve lesznek napok, amikor a munkálatok miatt nem lehet behajtani a szűk utcákba.

A fórumon elhangzott, hogy a Simon Bolívar sétányon, az új kézilabdacsarnok közelében elbontják a meglévő beton- és aszfaltburkolatot, majd térkövekkel látják el a helyét. A felújítást március végéig befejezik. A fórum végén minden érdeklődő megnézhetette a részletes tervet, és a szakemberek a helyszínen válaszoltak a lakóházak környezete kapcsán felmerült lakossági kérdésekre. • CSA

Elérhetőségek

A munkálatokkal kapcsolatban a kivitelező Gerulus Kft. részéről **Vígh Antal Rókus**t kereshetik a lakók a 06-30/883-8528-as telefonszámon, illetve a vigh.antal@gerulus.hu email címen. Műszaki ellenőr a Technoplus Kft. részéről **Balog Péter**, akit a 06-20/251-1100-as telefonszámon és a titkarsag@technoplus.hu email címen érhetnek el. Érdeklődni lehet az info@varosfejleszt21.eu e-mail címen is.

Közös virágültetés és cserjemetzés Csillagtelepen

A csepeli önkormányzat Csillagtelep szociális célú rehabilitációjára közel 1,7 milliárd forintos forrást nyert el 2017 őszén. A program fő célja, hogy a kerületrészt társadalmi, gazdasági leszakadását megállítsa, olyan fizikai és szociális környezetet teremtsen, mely nagymértékben hozzájárul az itt lakók életminőségének javulásához. A projekt része a Csepeli Városgazda Közhasznú Non-profit Zrt. környezet szépítési programja is, melyet ötödik alkalommal rendeztek meg a közelmúltban. A program keretében közös cserje és sövényfűtésre várták a résztvevőket a Vénusz utcában.

Milosits Dániel, a Csepeli Városgazda Zrt. zöldterület-fenntartási osztályának munkatársa lapunknak elmondta, tavaly októberben indították útjára a programot. Első alkalommal 500 jácinthagyományt ültettek el a Rakéta és a Tejút utcá-

ban. Akkor közel húsz fő vett részt a környezet-szépítésben. Főként növényültetés, sövényvágás, lomb-gereblyezés szerepel a programban, de a közösségépítés, az együtt töltött idő éppoly fontos része a projektnek. „Általában nagyon jó hangulatban telnek a programok. Az idősebb generáció rengeteget mesél az életről, sokat beszélgetünk történelemtől, múlttól, jelenről. Első alkalommal egy hölgy teával, kávéval, aprósüteménnyel kínálta a résztvevőket. Sok kedvesség van az emberekben, jó ezt megtapasztalni. Megismerjük egymást, és közben hasznosan töltjük az időt, hisz dolgozunk, rendbe tesszük a környezetünket. Nem az



a cél, hogy nyolc-tíz órában kemény fizikai munkát végezzünk, hanem az, hogy egy-egy helyszínen olyan emberek találkozzanak, akik bár lehet, hogy egy háztömbben élnek, de a hétköznapi életben nem ismerik egymást, nem is tudnak egymásról. Itt van alkalomunk beszélgetni, barátságok szövődhetnek. Jó lenne, ha a fiatalabbakat is be tudnánk vonni a programba,

minél többen eljönnének, a 18-20 éves korosztály is képviseljen magát. Bár a projekt Csillagtelepen zajlik, a kezdeményezéshez bárki csatlakozhat, jó szívvel várunk mindenkit, aki kedvet érez a kertészkedéshez. A Csepeli Városgazda Zrt. munkatársai koordinálják, segítik a munkát, elmondják, hogyan kell bántani a növényekkel, miként kell szakszerűen ültetni, metszeni. A program február végén, márciusban folytatódik, akkor parkrözsákat és sövénycserjéket ültetünk majd” – tette hozzá **Milosits Dániel**. • PE

EBÖSSZEÍRÁS CSEPELEN

február 28-áig

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata ismét ebösszeírást tart. Az ebösszeírás során önbevallással, minden egyes kutyáról külön szükséges az adatszolgáltatási kötelezettségüknek eleget tenni, amit teljesíthetnek:

- **Online adatlap kitöltésével:** az E-önkormányzat portál oldalán az önkormányzati ASP-rendszeren keresztül. Az online ügyintézéshez ügyfélkapus azonosítás (Ügyfélkapu) szükséges. **Online adatlap:**



- **Vagy hagyományos papíralapú adatszolgáltatással:** az ebösszeíró adatlap beszerezhető a polgármesteri hivatal portáján (Szent Imre tér 10.), valamint a hivatal Kossuth Lajos u. 65. szám alatti irodájának portáján, hivatali időben (hétfő: 8-18; kedd, csütörtök: 8-16; szerda: 8-16.30, péntek: 8-12 óra). **Itt le is tölthető:**



A papíralapú nyomtatvány beküldhető **elektronikus úton** (szkennelve) az ebosszeiras@budapest21.hu e-mail címre, vagy **postai úton** a Budapest Főváros XXI. Kerület Csepeli Polgármesteri Hivatal Városrendezési Iroda, 1751 Budapest, Pf.: 85. levelezési címre. **Személyesen** is leadható a hivatal fenti elérhetőségén, hivatali időben.

További tájékoztatásért a **Környezetvédelmi Csoport** ügyintézőihez fordulhatnak a **427-6100/286, 287-es** melléken, vagy az ebosszeiras@budapest21.hu e-mail címen.

VÉDJÜK MEG EGYÜTT
A NEMZETI RÉGIÓKAT!

AUTONÓMIÁT SZÉKELYFÖLDNEK!

ALÁÍRÁSGYŰJTÉS ZAJLIK SZERTE
EURÓPÁBAN A NEMZETI RÉGIÓK,
ÍGY SZÉKELYFÖLD JÖVŐJÉÉRT IS.

A kezdeményezés célja, hogy az Európai Unió kezelje kiemelt figyelemmel a nemzeti régiók helyzetét, támogassa fennmaradásukat és fejlődésüket.

Azt szeretnénk, hogy a nemzeti régiók megerősödjenek, több önállósággal rendelkezzenek, megőrizhessék történelmi hagyományait és mindeközben ne szenvedjenek gazdasági hátrányokat. Egész Európának és a magyarságnak is ez az érdeke!

CSATLAKOZZON ÖN IS A SZÉKELY NEMZETI TANÁCS
POLGÁRI KEZDEMÉNYEZÉSÉHEZ!



Keresse fel a www.nemzetiregiok.eu weboldalt, kattintson a

TÁMOGATOM

gombra és töltsse ki a formanyomtatványt.

EGY ALÁÍRÁSSAL MOST
ÖN IS SEGÍTHET!

AZ ERDÉLYI MAGYARSÁG SZÁMÍT RÁNK, ÁLLJUNK KI ÉRTÜK KÖZÖSEN!



Borbély Lénárd

Csepel polgármestere



Kultúrház a központban



Diebold Hermann pesterzsébeti építőtömestert bízták meg. Az alapkövetelre 1925 augusztusában került sor és 1928 februárjában már közhasználatba került a kulturális létesítmény, amelyet a kortárs, **Perényi József** így jellemezett 1934-ban megjelent Magyar városok

monográfiája című művében: „Az új kultúrház, mely nagyságát, berendezését, fényét tekintve nemcsak a ha-

helyiségeken kívül egy méreteiben nagy táncterem lepi meg a látogatókat (...) Az emeleten a táncterem felett a cca 800 személy befogadására alkalmas színház, étterem, öltözők, könyvtár és különböző egyesületi helyiségek vannak. Az emeletre négy bőségesen méretezett lépcső vezet. A színház mozgókép üzemre is be van rendezve.”

A Kultúrház impozáns épülete a második világháború bombázásai során megsemmisült, helyén ma egy lakóház áll, amit az 1950-es években emeltek (Templom utca és Kossuth Lajos utca között, a Szent Imre tér oldalán).

A helyi polgári réteg művelődésére alkalmas épület felállításának terve már az első világháború végén megfogalmazódott Csepel vezetőinek fejében. Először 1923-ban **Szekeres (Stern) Richárd** korábbi gyárigazgató Horthy Miklós (ma Ady Endre) úti házát vásárolták meg erre a célra, de ez az építmény hamarosan szűkösnek bizonyult. Itt később az Országos Társadalombiztosítási Intézet (OTI) szakorvosi rendelőket alakított ki.

sonló célu épületekkel vetekszik, de azokat fölül is mulja, a fővárosnak sem válna szégyenére. (...) Külsőjét tekintve a barokk és a copf-stilus szerencsés keverékét mutatja. Földszintjén az éttermén és az egyesületi

Az új kultúrház helyét a település központjában jelölték ki, a tervezéssel



FELHÍVÁS

Trianoni családtörténetek



Idén lesz száz éve, hogy a trianoni békediktátum aláírásával a történelmi Magyarországot feldarabolták. A centenárium alkalmából Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata ünnepi megemlékezést szervez.

Szeretnénk felkutatni olyan csepeli lakosokat, családokat, akik az országrészek elcsatolásának következtében szülőföldjük elhagyására kényszerültek, így életüket az anyaországban, azon belül Csepelen újra kellett kezdeniük. Várjuk azok megkeresését, akik így váltak közvetlen vagy közvetett formában csepeliekké, és szívesen megosztanák velünk családtörténeteiket! **Jelentkezni** lehet a Csepeli Hírmondó szerkesztőségében. Kérjük, keressék **Potondi Esztert** a 278-0711-es telefonszámon, illetve elektronikus levélben a csepelihirmondo1@gmail.com e-mail címen.



Jubileumi sváb bál

Harmincadik alkalommal rendezte meg a hagyományos, farsangi sváb bált a Csepeli Svábok Szabad Kulturális Egyesülete és a Csepeli Német Önkormányzat a Nagy Imre Általános Művelődési Központban február 8-án. A vendégeket **Kaltenecker Antalné**, a Csepeli Svábok Szabad Kulturális Egyesületének elnöke köszöntötte, majd **Borbély Lénárd** polgármester nyitotta meg a bált. Az eseményen részt vett **Ábel Attila** és **Morovik Attila** alpolgármester, valamint **Lászlóné Balázsovits Magdolna**, a Csepeli Német Önkormányzat elnöke.

A hajnalig tartó bálon a csepeli, dunaharaszti és soroksári német nemzetiségi kultúrcsoportok szórakoztatták a népes közönséget táncos, zenés műsoraikkal. Az est folyamán a hétagú csepeli Lustige Musikanten zenekar játszott **Kaltenecker Gábor** vezetésével.

A német kultúra ápolása a cél

A csepeli svábok célja a német nyelvoktatás népszerűsítése, nemzetiségi kultúrájuk terjesztése, hagyományaik ápolása és mindazok megszólítása, akik érdeklődnek a svábok kultúrája iránt – mondta **Kaltenecker Antalné**, a Csepeli Svábok Szabad Kulturális Egyesületé-

nek elnöke, akivel abból az alkalomból beszélgettünk, hogy idén harminc éve alakult meg az egyesületük. Így emlékszik a kezdetekre: „A rendszerváltás idején megnőtt az igény a németül és angolul tanulni kívánók száma. A Munkásotthonban **Katona Ferenc** germanisztika professzor több csoportot vezetett. A németül tanulók többsége a Csepelen élő sváb ősök leszármazottai voltak. A nyelvtanulás mellett a német kultúra iránt is sokan érdeklődtek. Így született meg az ötlet, hogy létrehozzuk az egyesületünket. Tagjaink egy része a sváb származásukat felvállalók voltak, a másik része a nyelvtanfolyam hallgatóiból került ki. Csepelre a XVII-XVIII. században, **Mária Terézia** uralkodása idején települtek katolikus svábok Németország déli részéből. Iparosként, kereskedőként dolgoztak, mezőgazdasági munkákból éltek. A második

világháború előtt rendszeresen rendeztek sváb bálakat Csepelen. Amikor 2012-ben Csepel újratelepítésének 300. évfordulójára emlékeztünk, tizenhat ős sváb családot sikerült felkutatnunk, amelyeknek a tagjai részt vettek az ünnepségeken” – emlékezett az elnök asszony. Majd így folytatta: „Édesapámat német nemzetiségűként hurcolták el volna málenkij robotra a szovjet hatóságok Kőbányáról, de anyám elmondása szerint szökni próbált, és 1945. január 6-án lelőtték. Anyám jól tudott németül, és magam is megtanultam a nyelvet. Ebben a kultúrában nőttem fel, magyar svábként természetes volt számomra az összetartozás erősítése. Kőbányán, ahol korábban laktunk, hagyományosan megtartották a szüreti mulatságokat, ahol sváb zenét játszottak, énekeltünk, táncoltunk.”

Csepelen az első sváb bált 1991. február 23-án rendezték meg. „Egymás megismerése, a sváb közösség erősítése volt a cél, de mindenkit szívesen várunk, aki érdeklődik a kultúránk iránt. Huszonöt éven át



Lotz Károly egykori közlekedési miniszter volt a fővédnöke. Két fiam alakította meg a Lustige Musikanten ifjúsági

zenekart, amelynek a vezetője **Gábor** fiam. Felvállalták a német népzene, népdalkincs felkutatását, megőrzését és

terjesztését. Az együttes rendszeresen fellép különféle rendezvényeken. Hívják őket az ország minden pontjára, de főleg oda, ahol nagyobb számban élnek svábok: például Solymárra, Soroksárra, Dunaharasztra” – mesélte lapunknak **Kaltenecker Antalné**. • CSA



FOLYTATJUK!

CSEPELI JÉGPARK

AZ ORSZÁG ELSŐ JÉGFOLYOSÓS KORCSOLYPÁLYÁJA,
IDÉN KÜLÖN TANULÓPÁLYÁVAL!

CSEPEL, SZENT IMRE TÉR - A HÉV MEGÁLLÓ MELLETT
2019. NOVEMBER 30. - 2020. FEBRUÁR 29.

NYITVA:
TANÍTÁSI NAPOKON: 14:00 - 21:00 ÓRÁIG
SZOMBATON, VASÁRNAP, MUNKASZÜNETI NAPOKON,
TANÍTÁSI SZÜNETBEN: 8:00 - 21:00 ÓRÁIG
DECEMBER 24-ÉN: 8:00 - 14:00 ÓRÁIG

BELÉPŐ: 700 FT
KORCSOLYA-KÖLCSÖNZÉS: 700 FT
KORCSOLYAOKTATÁSRA JELENTKEZÉS: 30/247-4377

KORCSOLYÁRA FEL!

XKI CSEPEL **CSEPELI GYERMEK SZIGET PROGRAM**

Hírek a csepeli iskolákból



Minden szavazat számít

A Vermes Miklós Általános Iskola pályázatot nyújtott be a Tesco Ön választ, mi segítünk felhívására: így lehetőségünk nyílik a vásárlók szavazatainak segítségével anyagi támogatáshoz jutni, az iskolánk környezetét megszépíteni. Iskolaudvarunk fejlesztését, a szabadidő tartalmas eltöltését támogató eszközök beszerzését tűztük ki célunknak. Közös alakítanak át az iskola udvarát, ahová virágos kertet, mezítlábas ösvényt és aszfaltjátékok felfestését tervezzük. A szavazás január 20-a és február 16-a között zajlik a Tesco áruházakban. A vásárlás után egy szavazókorongot kapnak, amit az áruházban található urnába lehet elhelyezni. A pályázatra a következő áruházakban tudnak szavazni: Megapark, Kossuth Lajos utcai üzlet (Csepel), Szent László utcai Tesco (Csepel), csepeli Tesco áruház, Kőbánya-Kispest Tesco áruház, Pesti úti Tesco Hipermarket. • Kovács Barbara

Rendhagyó történelemóra a Mátyásban

Iskolánk alapítványának támogatásával rendhagyó történelemórára került sor a Mátyás Király Általános Iskola 7. z osztályában. Vendégül láttuk **Pintér Tamás** történész-leveletárost, hadszíntérkutatót, a nagyhaboru.blog.hu szer-



1212 Budapest,
Bajcsy-Zsilinszky u. 59/A
Tel.: +36-1/795-8211
delpest@kk.gov.hu
www.kk.gov.hu/delpest

kesztőjét. Az első világháború, ezen belül a gimnáziumi iskolapadból önkéntesként az olasz frontra került **Kókay László** élete és a Doberdó területén folytatott hősiesség magyar helytállás volt a téma. Bepillantást nyerhettünk – az osztályba járó **Kókay Márton** üknagyapapája naplójegyzetein keresztül is – az embertelen körülmények között zajló harcokba. Hallhattunk arról is, hogy **Kókay László** hogyan tudott ember maradni ebben a száz évvel ezelőtti földi pokolban, ahol nemcsak önmagáért és a bajtársaiért aggódott, hanem együtt érzett az ellenséggel is: „Szegény digó! Mit vétettél te nekünk, s mit mi teneked? [...] imádkozom, hogy a pusztulásra ítélt szerencsétlen, mit sem sejtő digók közt ne legyen özvegy édesanyjának egyetlen fia.” Láthattunk néhány érdekes szemléltető eszközt is. Ilyen volt a már hatástalan kézigránát-maradvány, srapnel, repeszdarab. Köszönetemet szeretném kifejezni az előadónknak, hogy élővé varázsolta számunkra ezt a térben és időben is távoli világot. Külön köszönöm **Pintér Tamásnak** a Nagy Háború Kutatásáért Közhasznú Alapítvány nevében iskolánk könyvtára számára átadott könyvadományát.

• Turúné Tóth Anikó történelemtanár



Hív a Móra iskola!

Nyílt nap

Sok szeretettel várjuk iskolánkba a leendő első osztályos kisdíjak szüleit **március 12-én, 8 és 12 óra között**: olvasás-szövegértés-dramatizálás, játékos matematika, interaktív foglalkozások, angolóra-részlet, digitális eszközök használata tanórákon,

tájékozódás a világban környezeti-meret-foglalkozás, németóra-részlet.

Iskolába hívogató

Élménypedagógiai módszerekkel interaktív, komplex iskola-előkészítő foglalkozásokat tartunk **február 13-án, február 27-én, március 26-án**. A foglalkozások 16.15 órakor kezdődnek, időtartamuk 40 perc.

www.moracsepel.hu;
Facebook: Budapest XXI. Kerületi Móra Ferenc Általános Iskola



Ingyenes koncertek a zene ünnepén

A zene ünnepe Csepelen elnevezésű, hagyományos programsorozatot február 3-a és 6-a között rendezték meg a Csepeli Fasang Árpád Zenei Alapfokú Művészeti Iskolában. A kerületben évtizedek óta népszerű rendezvény felépési lehetőséget biztosít az iskola növendékeinek, teret ad a zenekaroknak, kamaragyütteseknek, valamint a művész tanárok bemutatkozására is. A kiemelkedően tehetséges növendékek koncertjével kezdődött az első nap az iskola **Ferencsik János**

hangversenytermében. A második nap a közös muzsikálás jegyében telt, míg a következő napon az iskola művész tanárai adtak nagy sikerű koncertet. A programok sora **Ludwig van Beethoven** születésének 250. évfordulója tiszteletére rendezett Beethoven-emléknapra zárult. A szervező zeneiskolában a soroksári Galambos János Zeneiskola és a Fasang Árpád Zeneiskola növendékei és tanárai műveltségi vetélkedőn és zongora tanszaki találkozón vettek részt.



Népdaléneklő-verseny a Lajtha iskolában



Arany minősítést kapott **Farkas Emese** (Kölcsey) és **Forró Bende** (Katona). A kisgyüttes kategóriában kiemelt arany helyezett lett a **Csicsergő csalógányok** (Eötvös) és a **Dallamterelgetők** (Kölcsey) csapat. Arany helyezést ért el a **Vadvirágok** (Mátyás). Az énekegyüttes kategóriában kiemelt arany helyen végzett a **Magyarbódi lányok** (Eötvös) és az **Eötvös huszárok** (Eötvös). Arany minősítést kaptak a **Nyitnikék** (Karácsony) és a 23-as bakák (Mátyás).

A 7-8. évfolyamosok közül szóló-ének kategóriában kiemelt arany minősítést kapott **Ács Dorina** (Mátyás) és **Perfetto Ida** (Katona). Arany helyen **Pásztor Réka** (Széchenyi), **Soós Petra** (Karácsony) és **Czellingere Bence** (Lajtha) végeztek. A kisgyüttes kategóriában arany helyezett lett az **Ábrándozó legények** (Lajtha) és az **Énekes madarak** (Katona) csapata. Az énekegyüttes kategóriában kiemelt arany helyezést kapott a **Nadragulya** (Karácsony) és a **Sámson rózsái** (Mátyás) csoport. Arany minősítést ért el a **Virágkoszorú** (Lajtha) csapat. • AZS

Immáron negyedik alkalommal rendezték meg a kerületi népdaléneklő-versenyt az általános iskolás tanulóknak a Lajtha László Általános Iskolában. Január 23-án a felső tagozatosok versengtek egymással szóló-ének, kisgyüttes és énekegyüttes kategóriában.

Általános Iskola tanítója, népdalénekes és **Sánta Jolán** operaénekes, zsűrielnök értékelték. A kiemelt arany helyezést elérők Csepelt képviselik az országos szintű Fővárosi Népdaléneklő Versenyen. Az alsó tagozatosok versenyét február 13-án rendezik.

Eredmények: az 5.-6. évfolyamosok között szóló-ének kategóriában kiemelt arany helyezést ért el **Völgyi Panna** (Eötvös) és **Varga Kristóf** (Kölcsey).

A produkciókat **Ács Zsuzsanna**, a Bíró Lajos Általános Iskola pedagógusa, **Bakóczi-Szűcs Imre**, a Bíró Lajos



TEGYÜNK EGYÜTT A KLÍMAVÁLTOZÁS ELLEN!

CSEPELI KOMPOSZTLÁDA AKCIÓ

Tisztelt Csepeliek!

A klímaváltozásról sokat hallunk, hiszen mindannyiunkat érint. Nem bújhatunk el előle, sőt tennünk kell ellene. A környezet és bolygónk megóvása közös felelősségünk. Soha ne feledjük: gyermekeink és unokáink jövője a tét!

A Csepeli Zöld Sziget Programban ezért telepítünk évek óta több ezer új fát a közterületeinken, ezért adunk át ingyenesen a csepelieknek rendszeresen sok száz, sok ezer kiültethető cserjét, gyümölcsfát és egynyári virágpalántát. Környezetünk megóvása és lakóhelyünk megszépítése a cél!

Közelít a tavasz, a kerti munkák ideje. A Zöld Sziget Program keretében idén újra meghirdetjük népszerű komposztláda akciónkat. Ezzel is segíteni szeretnénk minden csepeli családot és lakóközösséget, akik a házi zöldhulladék természetes újrahasznosításával tenni szeretnének a környezetért. Legyen az első között, jelentkezzen Ön is!

Tegyünk együtt a jövőért, fogjunk össze a klímaváltozás ellen!

Borbély Lénárd
Csepel polgármestere



A komposztálási mintaprogram keretében 600 literes műanyag komposztáló edényt lehet igényelni térítésmentesen.

Azok jelentkezését várjuk, akik szívesen kipróbálnák a háztartási komposztálást, és a korábbi években nem vettek részt az önkormányzat komposztálási pályázatán.

Jelentkezhetnek a kerületi kertes házak (kerítéssel közrezárt) ingatlan-tulajdonosai, valamint intézmények is (óvodák, iskolák).

A JELENTKEZÉSI LAP BESZEREZHETŐ: a Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. ügyfélszolgálati iroda 1-es ablakánál, vagy letölthető a www.csepel.hu és a www.varosgazda.eu weboldaláról.

A KITÖLTÖTT JELENTKEZÉSI LAP BENYÚJTHATÓ: postán a Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. (1215 Budapest, Katona József u. 62-64.) címére, vagy személyesen az ügyfélszolgálati irodán, vagy a komposztalas@varosgazda.eu e-mail címen.

JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ: 2020. március 17.

Az elbírálás a beérkező igénybejelentések sorrendjében történik.

BŐVEBB FELVILÁGOSÍTÁS: Erdeiné Schuch Beáta
1/277-7856, 30/698-5921 • erdeine.beata@varosgazda.eu

HASZNOS TUDNIVALÓK

Szabálytalan lakásként használni a Csepel Művek területén levő ingatlant

Tisztelt Csepeli Lakosok!

Önkormányzatunkhoz az elmúlt időszakban több jelzés érkezett, miszerint ingatlaniródák a lakáshirdetések között, a volt Csepel Művek területén elhelyezkedő, nem lakáscélú ingatlanokat kínálnak megvételre. A hirdetések alapján az ingatlanokba be lehet jelentkezni, lakcímet lehet létesíteni ezzel azt sugallva, hogy azokat jogszerűen lakásként lehet birtokba venni és használni.

Felhívjuk minden érintett figyelmét, hogy a volt Csepel Művek területén lévő ingatlanok Budapest XXI. kerület Csepel Építési Szabályzatáról szóló 24/2018. (X. 26.) számú önkormányzati rendelete (továbbiakban: CSÉSZ) szerint gazdasági, jellemzően raktározást, termelést szolgáló terület (Gksz-2) építési övezetbe tartozik.

Az ilyen típusú építési övezetben, Csepelen, lakóépületeket építeni, bővíteni, vagy egyéb rendeltetésből lakásokat kialakítani szabálytalan! [CSÉSZ 47. § (1) bek.]

Azon esetekben, ahol a hivatalos rendeltetést (pl. iroda, raktár stb.) ennek ellenére megváltoztatják, és az önálló rendeltetési egységeket lakásként használják a továbbiakban, a rendeltetéstől eltérő használat mint szabálytalan tevékenység jogkövetkezményeivel kell számolnia a tulajdonosnak vagy a bérlőnek!

Amennyiben a fentiekhez hasonló „lakás”, „lakóépület” megvásárlását, bérlését tervezik, a következő intézkedések megtételét javasoljuk:

- ellenőrizze a földhivatali tulajdoni lapon (évente két darab ingyenesen természetes személyek számára lekérhető) különösen az ingatlan adatait (lásd lenti fotón a tulajdoni lap I. része), és tulajdonosok adatait

		I. RÉSZ
1. Az ingatlan adatai: alrészlet adatai művelési ág/kivett megnevezés/		min.o
i.lap	- Kivett ipartelep	0

- kérjenek információt az illetékes építésügyi hatóságtól, vagy
- a Polgármesteri Hivataltól az építkezés, a lakáskialakítás szabályszerűségének ellenőrzése céljából.

Ilyen esetekben az ingatlan adásvételét vagy bérlését csak abban az esetben javasoljuk, ha meggyőződtek a lakások kialakításának hatósági iratokkal igazolt szabályszerűségéről.

Felhívom a leendő ingatlantulajdonosok figyelmét, hogy nem lakáscélú ingatlan megvásárlása esetén a tulajdonost építményadó fizetési kötelezettség is terheli, továbbá a lakásvásárláshoz kapcsolódó egyes illetékkedvezmények sem illetik meg a tulajdonost.

Járjanak el kellő körültekintéssel az ingatlanokra vonatkozó adásvételi szerződés aláírása előtt!

Budapest, 2020. február 6., dr. Szeles Gábor sk.

Ünnepélyes évnyitót tartott a Csepel Öttusa VSE



A Benedek Ferenc-díjat Simon Sarolta junior EB-bajnok kapt

A Csepel Öttusa és Vizi Sport Egyesület a hagyományokhoz híven idén is megtartotta évindító rendezvényét, ahol a 94 éves Benedek Ferenc mesztredőt is köszöntötték.

A Csepeli Strandfürdő területén található öttusabázison gyűltek össze sportolók, edzők és szülők, hogy a Csepel Öttusa VSE rendezvényén ünnepélyesen megnyissák az idei évet. A rendezvény első felében **Belák János** utánpótlás-vezető ismertette az egyesület szervezeti felépítését, így a szülők betekintést nyerhettek abba, mennyien

dolgoznak az egyesület sikereiért. **Belák János** elmondta, az egyesület alapvető célja testileg-lelkileg kiegyensúlyozott gyerekek nevelése. Hozzátette: nemcsak azokat a gyermekeket várják, akik versenyezni szeretnének, hanem azokat is, akik csak a mozgás örömeit szeretnék átélni. Szerinte az egyesület életében mérföldkő, hogy az önkormányzattal stratégiai megállapodást kötöttek, és így kiemelt sportegyesületté váltak. Jelenleg nyolcvan sportolnak rendszeresen, idén szeretnék százra növelni ezt a létszámot. Stabil edzői gárda dolgozik a gyerekekkel, amely a

kiszámíthatóság miatt fontos. Az idei évben is válogatott versenyzők indulására számítanak felnőtt, junior és utánpótlás korosztályban egyaránt.

Elismerések

Ezután a tavalyi edzésekről, versenyekről készült képeket vetítettek, majd visszatekintettek a 2019. év sikereire. Ezt követően került sor a díjátadásokra, amelynek során a sportolókat eredményük és fejlődésük alapján jutalmazták. A Posztógyári Tanusodában havonta több mint 150 gyereket tanítanak úszni, közülük a legügyesebbek is díjakat vehettek át. A 2019. év csepeli öttusázója **Pataki Balázs** lett, aki az egyetemi tanulmányai mellett rendszeresen jár edzésekre és aktív szerepet vállal az egyesület munkájában. A Benedek Ferenc-díjat **Simon Sarolta** junior EB-bajnok kapt. Az elismerést **Benedek Ferenc** adta át, akit 94. születésnapja alkalmából tortával is köszöntöttek. Az önkormányzat nevében **Morovik Attila** alpolgármester, a Magyar Öttusa Szövetség képviselője **Bretz Gyula**, a szövetség elnöke és **Galla István**, a szövetség főtitkára köszöntötte a csepeli öttusalegendát.

A végén filmvetítéssel emlékeztek a magyar öttusacsapat 1976-os montreali sikerére, és **Maracsó Tibor**, az akkori öttusacsapat bronzérmese tartott beszámolót az olimpián szerzett emlényeiről. • LG

BÚCSÚZUNK

Gyászol a magyar röplabdázás: életének 88. évében elhunyt **Kövér György Emil** kilencvennégyeszeres válogatott röplabdázó, röplabdaedző, sportvezető. A Csepel saját nevelésű játékos volt, 1949-ben dr. Abád József mesteredző, szövetségi kapitány tanítványaként kezdett röplabdáz-



ni. Határtalan lelkesedésével és szorgalmával jutott el a sportág legjobbainak sorába. Kiváló fizikai adottságai révén a főként a támadások befejezésében jeleskedett igen nagy erejű ütésekkel. Rendkívüli akaraterejére jellemző, hogy amikor 1958-ban súlyos vállsérülése következtében hetekre harcképtelenné vált, a „kényszer-

szünet” alatt megtanult bal kézzel ütni, és ettől kezdve már kétkézes ütőként tartották számon.

1949 és 1965 között a Csepel, 1965-től a Külker SC játékosa, később játékosedzője, edzője volt. Több évtizedig a Csepel Művekben dolgozott mérnökként.

Kövér György szóróparcellás temetése március 4-én, 11 órakor lesz az Óbudai temetőben.

Magyar Gábor absztrakt képei



Magyar Gábor festőművész harminc évvel ezelőtt készült képeiből kapunk ízelítőt a Mansfeld Péter Galériában megnyílt kiállításon. Az érdeklődőket **Keppel Gyula**, a galéria művészeti vezetője köszöntötte, a tárlatot **dr. Feledy Balázs** művészeti író nyitotta

meg. A festő, grafikus pályája kezdetén elvont táblaképeket festett. A pesti piaristák gimnáziumában végzett, a főváros különféle szabad iskoláiban tanult. Első kiállítását 1983-ban tartotta, amikor tagja lett a Fiala Képzőművészek Stúdiójának. Munkásságára

Bálint Endre, Korniss Dezső és Deim Pál voltak a legnagyobb hatással. A kiállítás megtekinthető március 6-ától, hétfőtől péntekig 10 és 18 óra között (Weiss Manfréd Szakgimnázium Szakközépiskola és Kollégium, Tanműhely köz 7.).

Kiállítás az Erdei Galériában



Kántor János grafikusművész és **Horváth György** díszkovács, iparművész munkáiból nyílt kiállítás február 9-én az Erdei Éva Galériában. A tárlatot **dr. Prokopp Mária** művészettörténész nyitotta meg.

Kántor János grafikusművész (1947–2018) az Esztergomi Művészek Céhének tagja volt. Rajzai, grafikai főként napilapokban, kulturális folyóiratokban, antológiákban jelentek meg. Művészi formanyelvét, kifejezőmódját a gesztusz-

szerű rajzok, a kalligrafikus stílus határozta meg.

Horváth György díszkovács, iparművész kezei között mindig új, különleges darabok születnek – fogalmazott a művészettörténész megnyitójában. A művész szabadidejében a magyarországi és nemzetközi kovácsversenyek rendezője, résztvevője, szakmája negyedik generációs mestere.

A kiállítás megtekinthető március 10-étől, telefonos egyeztetéssel (420-0330).

1 százalék

Alapítványunk elkötelezett abban, hogy hatékony segítséget nyújtson rászoruló családoknak, különböző szociális intézményekben élő egészséges és fogyatékkal élő felnőtteknek, gyerekeknek. Rendszeresen látogatjuk adományainkkal az **anyaotthonok és gyermekotthonok** lakóit. Huszonkét éve osztunk ajándékokat a **Cipősdoboz akció** keretein belül országszerte.

Nyári táborokat és **ifjúsági programokat** szervezünk, valamint alapítványunk zenekara rendszeresen ad koncerteket. **Valamennyi munkatársunk önkéntes.**

Segítheti munkánkat adója 1 százalékával, illetve a www.segitsegkove.hu weboldalon található bankszámlaszámunkon.

Adószámunk: **Segítség Köve Alapítvány 18260168-1-43**

Négy szobrászművész alkotásai



Csikai Márta, ifj. Pál Mihály, Rieger Tibor, Stremeny Géza szobrászművészek kiállítása látható a Csepel Galériában. A kiállítást **Wehner Tibor** művészettörténész nyitotta meg.

A kiállító művészek az idősebb nemzedék tagjait képviselik, akik a nyolcvanadik életévük körül vagy azt már átlépve napjainkban is aktívan tevékenykednek. Jelentős alkotásaikkal gyarapították a magyarországi közösségi tereket. „A klasszikus szobrászat eszményeit követve, a nagy elődök szel-

lemiségét vállalva dolgoztak és dolgoznak. A tradicionális szobrászat anyagait a hagyományos eszközökkel munkálják meg, és nem szakítottak a több évezredes múltra visszatekintő műformák, sőt műfajok rendjével és rendszerével sem. Műhelyükben bronzba öntött, kőbe és fába faragott, térbe szervezett kompozíciók és domborművek, továbbá érmek készültek és készülnek, s e szilárd, időtálló anyagokba tárgyiasított munkákat csaknem minden esetben grafikai művek, rajzok kísérik” – méltatta munkásságukat a kiállításon **Wehner Tibor**.



Búcsúzik a zenekar

Hosszan tartó betegséget követően, 58 éves korában elhunyt **Gyenes Béla**. A népszerű szaxofonos három turnén is kísérte a bársonyos hangjáról ismert világsztárt, **Barry White**-ot, de láthattuk, hallhattuk őt a Bon Bon, az R-GO, a Rapulók vagy éppen a Studio Dixielanddel játszani.

Kerületünkhöz a Csepeli Auth Henrik Fesztivál Fúvószenekar révén kötődött, akikkel olyan sikeres fellépéseken szerepelt, mint a Balatonföldvári Fúvóstalálkozó, a Nemzeti színházbeli lemezbemutató koncert, a minő-

sítő és karácsonyi hangverseny, vagy a Stefánia-palotában adott könnyűzenei koncert. Ha ideje engedte, **Péntek János** karmester hívására minden alkalommal szívesen és nagy lelkesedéssel csatlakozott a csepeli fúvószenekarhoz, zenei professzionalizmusa-hoz meglehetősen szerénység és alázat társult, megtalálta a hangot a zenekar tizenéves és idősebb tagjaival is. **Gyenes Béla** és **Szolnoki Péter** (Bon Bon együttes) közös vendégszereplései a csepeli fúvósokkal élményszámba mentek, amit szerencsére már néhány hanghordozó is őriz. • LG



✍	5. RÓMAI SZÁMMAL	KÖZÉPEN SÍEL!	ZALAEGER-SZEGI FOCIKLUB NEVBETŰI	TÁVOL-KELETI TEHER-HORDÓ	SZÁNTÓ-ESZKÖZ	PAPÍR-DARAB, GRAFIKA KERÜL RÁ	KÉRDŐ-SZÓCSKA	OSLÓ KÖZ-PONTJA!	TERÉZIA ÉS ANASZTÁZIA BECÉZÉSE IS LEHET	LÓ-VERSENY	A MŰLT IDŐ JELE	KICSIT BŐBESZÉ-DŰ!	HAMIS IGÉ-RETTEL A PINCÉBE CSÁBIT	HELY-RAJZI SZÁM, RÖV.	UTAZÁS-SAL KAP-CSOLATOS	A SZILÍCIUM VEGYJELE	A HIDROGÉN VEGYJELE	ÁZSIAI HEGLYLANC	✍
MEG-FEJTÉS, 1. RÉSZ																			G
✍	ETELKA, BEC. 2. RÉSZ						KALAF MEG-MENTŐJE KÉPZŐ, -TET PÁRJA				BEC. BER-TALAN KAPTÁR-FÉLE						FOLYAM KÖZEPE! MEG-REMÍT		
A TONNA JELE		KEZÉBŐL A FÖLDRE HULLAJT KOPÁSZ						ÖRMÉNY NÖB-JEL GYEREI, KÖLTŐIEN				CSIHOLNI KEZD! PÁRATLA-NUL LEJT!					KÖZÉPEN NYITÓDÓ! VETEL ELLENTÉTÉ		
AUTONÓM TERÜLET, RÖV.			RÓMAI 1-ES BÓRT PIRO-SRA MARJA A SZÉL		ZÖREJ, LÁRMA IZRAELI KIKÖTŐ				FÉLELEM, RETTEGÉS AZ ANGOL FŐVÁROS					SZÁJSZÉL IGE VAN ILYEN					
FÉSZKET ÉPÍT A MADÁR				... VELE; JÓLLAKIK; NÉPIESEN KÁRTVÁT AD					LEMONDÓ SÓHAJ A KOBALT VEGYJELE				3. RÉSZ BANKVEZE-TŐ HELYET-TESE						
HÁRMAS HANG-JEGY-CSOPORT							... AND ROLL-GYORS TÁNC ÓSDI, RÉ-GIESEN				OTTHON KÉPZŐ, -HAT PÁRJA								500. RÓMAI SZÁMMAL IRÉN, BECÉZVE
HATÁ-ROZOTT NÉVELŐ		VADÁLLAT LÁBNYOMA						LONDONI NOÉ! ELLEN-ÉRTÉK				MEGRÓ, KORHOL ÓRIÁS-KIGYÓ							
FOLYTON, SZÜNTE-LENŰL, NÉ-METESÉN						ÜGYÉSZ KÉPVISELI FILM-SZÍNHÁZ			GYORS KELLEM, BÁJ, RÉGIESEN					HÁROM, OROSZUL SZLOV. FO-LYÓ (belá)					
GONDOL, VÉL, RÉGI-ESEN					BEZÁRT TENYÉR AZ APEH UTÓDJA				TASZÍT, NYOM MIATT, NÉPIESEN				LÁB VÉGE! KÖRZETI MEGBÍ-ZOTT, RÖV.		HATÁR-RAG RELATÍV, RÖV.				
RAKPART, RÖV.			NEM, ANGOLUL KÉPZŐ, -KE PÁRJA				TAGADÓSZÓ A LANTÁN VEGYJELE			HORGONY, VASMACSKA FÉLHANG!								A NOBÉ-LIUM VEGYJELE	GÉP-KOCSI, RÖVIDEN
SZINTÉN NE			NAGY SZAL-MARAKÁS A GRAMM JELE					ÓN SVÉD AUTÓJEL			ELRAGAD-TATVA ÁRA-DOZIK KÖZÉPFOK!								
✍	A																		

A helyes megfejtést beküldők között egy-egy 1000 forintos Libri-utalványt sorsolunk ki. **Beküldési határidő: 2020. február 20.**

GYEREKSAROK

Rejtvényünk megfejtését a középső oszlopban olvashatod!



Előző rejtvényünk megfejtése: Jégfolyosó

1. Kótró mozdulatokkal tisztít
2. Forró ital
3. Hurka is van ilyen
4. Se ..., se búze
5. Majdnem kóstol!
6. Aki ..., az nyer
7. Kis disznó
8. Ebbe töltik a hurkát, kolbászt
9. Fazék vagy csont jelzője is lehet

1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			

Sorsoltunk! A január 29-ei skandináv rejtvény nyertese: Hidegkuty Gyula 1213 Bp., Puli sétány. A gyerekrejtvény nyertese: Józsa Alexandra 1213 Bp., Puli sétány. Nyereményüket szerkesztőségünkben vehetik át hétfőtől csütörtökig 8 és 14 óra között (Csete Balázs u. 15.) **Gratulálunk!**

IMPRESSZUM	A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA	Máger Judit főszerkesztő. A lapot készítették: Antal Zsuzsa, Csarnai Attila, Kecskés Dóra, Kis György, Kónya Gábor, Lass Gábor, Nagy Zita, Potondi Eszter
	Ingyenes, megjelenik 32 000 példányban	Nyomatja: Mediaworks Hungary Zrt., 9021 Győr, Újlak u. 4/a.
	Felelős kiadó: Csepeli Városkép Kft., info@csepelivaroskep.hu	Felelős vezető: Szabady Balázs műszaki igazgató
	Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. (Csepel Galéria), 1751 Pf. 28., tel.: 278-0711, info@csepelihirmondó.hu	Terjesztés: Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. Reklamáció: 278-5848
	A másodközlés és a beküldött cikkek szerkesztésének jogát fenntartjuk.	ISSN 2062-3585 Következő számunk február 26-án, szerdán jelenik meg.

HA A TERV MÁR MEGVAN...

RAIFFEISEN SZEMÉLYI KÖLCSÖN JÖVEDELEMÁTUTALÁS NÉLKÜL

AKCIÓS KAMAT: 7,95%, THM: 8,7% ÚJ ÜGYFELEKNEK

250 ezer Ft havi nettó jövedelemtől és 1 millió Ft kölcsönösszegetől

Raiffeisen Bank Csepel 1211 Budapest, Kossuth Lajos u. 85.

kolcsonszabados.hu

Ígénylés 2020.03.20-ig
Új ügyfél, aki 2020.01.07-én nem rendelkezik Raiffeisen lakossági számlavezetési szolgáltatással – bankszámlával –, és a kölcsön igénylésekor nincs Raiffeisen lakossági hitele.

A hirdetett akciós kamat részletes feltételeit a Lakossági Fedezetlen Hitelek Kondíciós Lista Új ügyfél250 akció pontja tartalmazza.
Reprezentatív példa: Új ügyfél250 akcióval: kölcsönösszeg: 3.000.000 Ft; futamidő: 60 hó; hitelkamart mértéke: 7,95%; hitelkamart típusa: rögzített; THM: 8,7%; fizetendő teljes összeg a futamidő alatt: 3 675 445 Ft; hitel teljes díja: 675 445 Ft, hitelbírálati díj: 30.000 Ft, kamatösszege: 645.445 Ft; havi törlesztőrészlet összege: 60.757 Ft. Az akció mértéke 8%pont.
A feltételek változása a feltüntetett adatokat módosíthatja.
THM meghatározása a 2020.01.13-án aktuális feltételek, 3 000 000 Ft kölcsönösszeg, 5 éves futamidő, a feltüntetett, akcióval csökkentett ügyleti kamart, a hitelbírálati díj, illetve a hatályos jogszabályok figyelembevételével történt.
A Raiffeisen Személyi Kölcsönre vonatkozó aktuális feltételek és a választható kedvezmények részletes feltételei megtalálhatóak a mindenkor hatályos lakossági Fedezetlen Hitelek Kondíciós Listában, a Lakossági Üzletszabályzatban és az Általános Üzleti Feltételekben.

LAMINÁLT PADLÓ • SZÖNYEG • VINYL PADLÓ • FÜGGÖNY

DIEGO

BOMBA ÁR!

1.999 Ft/m²

FÜGGÖNY
SUPER SOFT/EXTRA SOFT
100% PES, 280 cm, 5.597 Ft/fm

Aktívatók 2020. febr. 1-29-ig, ezen belül a készlet erejéig érvényesül! Csak lakáskereskedelmi mennyiséget sorsolunk ki!

Csepel, II. Rákóczi Ferenc u. 277. • Tel: +36 (1) 278-01-09

Ajándékutalvány

Személyi kölcsön vagy Hitelkiváltás 300 000-10 000 000 forint között, ingatlanfedezet nélkül! Ingyenes hitelközvetítés! Piacvezető kondíciókkal, fix kamat és fix törlesztőrészlet végig a futamidő alatt!

Bárdi Kinga
mobilbankár
Tel.: 06 30 664 2371

Ezen utalvány felmutatója a személyi kölcsönének folyósítása után 5.000 forint vásárlási utalvány átvételére jogosult. Készpénzre nem váltható be. Érvényes: 2020.03.15.-ig.

KUTYA, MACSKA, HOBBI KISÁLLATOK MINŐSÉGI ELEDELE, ÁLLATGYÓGYÁSZATI KÉSZÍTMÉNYEK INGYENES HÁZHoz SZÁLLÍTÁSSAL!*

Egyedi igényeknek utánajárunk. * Csepelen.
Nyitva: K-P: 12-19, Szo: 9-13 óráig.

GULYÁS ZSUZSANNA +36-70/328-3543

Lady és Pax Állateledel Bolt
XXI. (Csepel-Csillagtelep) Erdősor u. 92.
Facebook: Lady és Pax Állateledel Bolt

10% kedvezmény a hirdetés felmutatójának

Csepeli telephelyű, stabil kereskedelmi cég tapasztalt munkatársat keres

KERESKEDELMi ASSZISZTENS munkakörbe.

Főbb feladatok: beszállítókkal, vevőkkel való kapcsolattartás, megrendelések, ajánlatkérések kezelése, dokumentumok adminisztrációja.

Követelmény: szakmai tapasztalat, angol vagy német nyelvtudás. Versenyképes jövedelem, béren kívüli juttatások.

Jelentkezését, önéletrajzát a hr@grimas.hu címre várjuk.

9. Csepeli Disznótor

2020. FEBRUÁR 15-ÉN (SZOMBATON), 8-16 ÓRA KÖZÖTT
A KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZNÁL
1213 BUDAPEST, SZENT ISTVÁN ÚT 230.



8.00 DISZNÓVÁGÁS, PERZSELÉS, FELDOLGOZÁS

(KÖZBEN) 9.00 ÉLŐZENÉS KÍVÁNSÁGMŰSOR

10.00 A MALACON NYERT KIRÁLYLÁNY –
A MAJORKA SZÍNHÁZ MESEELŐADÁSA

11.00 „TÚR(T) A DISZNÓ” – A CSEPELI MOSOLYGÓ DALKÖR MŰSORA

12.00 NYILVÁNOS AKASZTÁS, AVAGY SOBRI JÓSKA SZÍNRE LÉP
– A KAJÁRPÉCI VÍZIREVÜ ÖNKÉNTES SZÍNTÁRSULATÁNAK ELŐADÁSÁBAN

13.00 KOMONYI ZSUZI FELLÉPÉSE

14.00 ZENÉL A CSIBE ÉS BARÁTAI ZENEKAR

A NAP FOLYAMÁN EGYÜTT MULATUNK

A MOHAI TIKVERŐKKEL

MŰSORVEZETŐ: **MATUS GÁBOR**

(A JÓBAN ROSSZBAN SZOROZATBAN BRENNER LÁSZLÓT ALAKÍTTJA)

DISZNÓTOROS ÉTELEK, JÁTÉKOK GYEREKEKNEK ÉS FELNŐTTEKNEK,
ÁLLATSIMOGATÓ, VIRGONCKODÓ JÁTSZÓPARK.

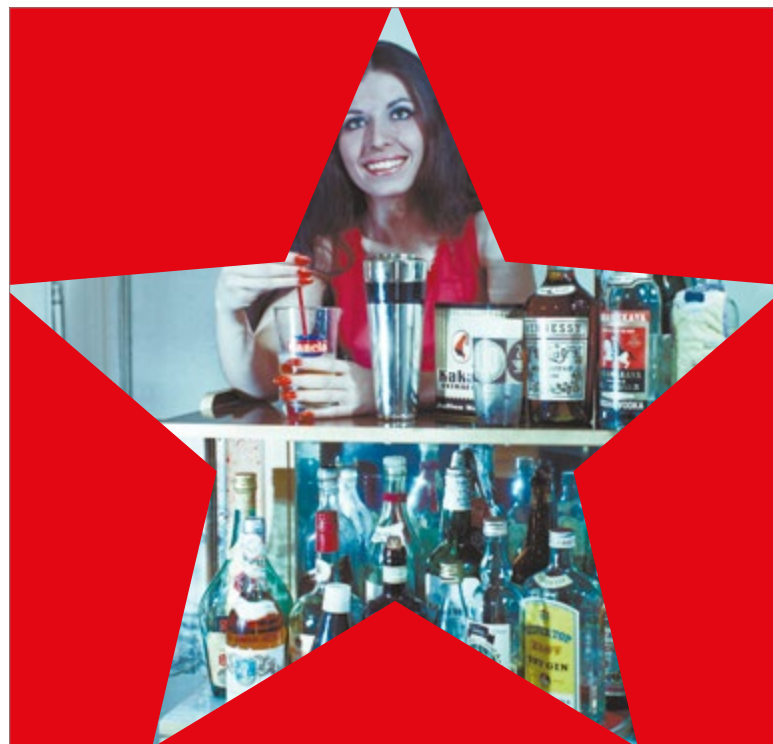
JELMEZBEN ÉRKEZŐ VENDÉGEINK AJÁNDÉKOT KAPNAK!



A BELÉPŐJEGY ÁRA 500 FT, AMELY BEVÁLTHATÓ EGY POHÁR TEÁRA VAGY FORRALT BORRA



Királyerdei Művelődési Ház
1213 Budapest, Szent István út 230. · T.: 278-2747
e-mail: kiralyerdeimuhaz@csepelivaroskep.hu
www.csepelivaroskep.hu



2020. FEBRUÁR 25-E, 18 ÓRA A GULYÁSKOMMUNIZMUS ELTITKOLT VALÓSÁGA

BORVENDÉG ZSUZSANNA ELŐADÁSA

HELYSZÍN: **SZABÓ MAGDA KÖZÖSSÉGI TÉR**
(1214 BUDAPEST, SIMON BOLIVÁR SÉTÁNY 4-8.)



A BELÉPÉS DÍJTALAN!



Szabó Magda Közösségi Tér
1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8. | 06 1 355-4032
E-mail: szmagda.iroda@gmail.com | Honlap: csepelivaroskep.hu/szabomagda/

